



国家出版基金项目
NATIONAL PUBLICATION FOUNDATION

明、清、民國時期珍稀老北京話歷史文獻整理與研究

徐劍膽作品
②

主編 周建設



首都師範大學出版社
CAPITAL NORMAL UNIVERSITY PRESS



国家出版基金项目
NATIONAL PUBLICATION FOUNDATION

明、清、民國時期珍稀老北京話歷史文獻整理與研究

徐劍膽作品②

主編 周建設

副主編 于潤琦 馮 蒸



首都師範大學出版社
CAPITAL NORMAL UNIVERSITY PRESS

圖書在版編目(CIP)數據

徐劍膽作品：全2冊／周建設主編．—北京：首都
師範大學出版社，2014.8
(明、清、民國時期珍稀老北京話歷史文獻整理與研究)
ISBN 978-7-5656-2029-4

I. ①徐… II. ①周… III. ①北京話－文獻－匯編－
中國 IV. ①H172.1

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2014)第 181210 號

ISBN 978-7-5656-2029-4



徐劍膽作品㊟

周建設◎主編

責任編輯：趙自然 封面設計：劉銀霜

首都師範大學出版社出版

(北京西三環北路 105 號 郵政編碼 100048)

(1) 68418523(總編室) 68982468(發行部)

(2) www.cnupn.com.cn

全國新華書店發行

湘潭市風帆印務有限公司印刷

710mm×1000mm 1/16 印張：36.5

2014 年 8 月第 1 版

2014 年 8 月第 1 次印刷

印數 1-3000

ISBN 978-7-5656-2029-4

定價：216.00 元

版權所有 違者必究

如有質量問題 請與出版社聯繫退換

出版說明

北京是千年古都，在其歷史發展過程中，融合了多民族的文化習俗，尤其在語言方面，形成了極富特色的京腔、京韻，是北京文化中不可或缺的部分。隨着時代發展，人口流動頻繁，語言交互影響，老北京話中的精粹如京味兒小說、民謠童謠、方音字彙等，日漸淡出，已趨消亡之勢。

爲了更好地挖掘、保護和研究老北京話這一珍貴非物質文化遺產，首都師範大學北京話研究中心啓動了《明、清、民國時期珍稀老北京話歷史文獻整理與研究》項目。本項目是國家社科基金重點項目（編號：10AYY005）『二百年來北京話的歷史演變和現狀研究』、北京市社科重點項目（編號：12WYA002）『北京話的歷史與現狀研究』的學術成果，受到多方關注，同時得到了國家出版基金資助，及北京市教委科研基地建設項目、首都師範大學

文化研究院的支持。該項目以對明、清、民國時期珍稀老北京話歷史文獻的整理與研究爲主要目的，並將之集結成冊。本套叢書的編輯出版以『調查、整理、傳承、研究』爲基本方針，分小說、音韻、歌謠三大部分。編纂工作繁難復雜，茲將有關事宜略述如次：

一、小說部分。以明、清、民國時期京味兒小說爲主，涵蓋損公、徐劍膽、冷佛、文康等人的代表作品，主要介紹當時北京社會生活狀態、風俗文化、人情世故，同時保留了當時的北京話，反映了北京話的歷史變化。

二、音韻部分。包括記錄明、清、民國時期北京語音的《音韻逢源》《京音字彙》和《南北方音》等韻書、字典。

三、歌謠部分。包括《一歲賀聲》《孺子歌圖》和《一八九六歌謠》等歌謠、吆喝。

四、每種圖書均由今人撰寫導讀一篇，主要簡述原作者生平、成書過程，該書思想內容、語言特色、學術價值、版本源流等，採用繁體豎排形式，置於該圖書之前，一併出版。爲方便閱讀，導讀中所引原書部分均進行標點。

五、本套書全部據原書影印出版。有些資料因年代久遠，珍貴難尋，或有個別頁碼缺失、字迹脫落現象，實難求全，謹以歷史文獻原貌呈現。

六、在部分圖書中，後來學者直接在書上作了校勘或標注，影印出版時亦予保留，以存原貌。

七、爲方便閱讀，保留了原書的扉頁、版權頁等。又每冊之首均新編了目錄，以便檢閱。

八、因當時印刷技術所限或人爲抄寫等原因，原書中會出現錯、脫、衍、乙字等情況，請注意辨別。

《明、清、民國時期珍稀老北京話歷史文獻整理與研究》文獻卷帙浩繁，時間倉促，難免出現缺失疏漏，誠望社會各界批評指正。

二〇一四年六月
編者

目錄

《川路風潮記》的文學風格及語言特色	王霜梅
川路風潮記	一九
《義烈鴛鴦》導讀	宋暉
義烈鴛鴦	八九
《七妻之議員》的文學風格與語言特色	張煥香
七妻之議員	一五七
《王來保》導讀	王斌
王來保	二一五
《文字獄》的文學特點與語言風格	陳炳哲

文字獄·····	二六三
《闊太監》導讀·····	宋暉
闊太監·····	三一五
《迷途》的文學風格與語言特色·····	周建設
迷途·····	四六一

《川路風潮記》的文學風格與語言特色

王霜梅

故事梗概

《川路風潮記》是清末民初白話報刊《京話日報》印行的一部綫裝單行本小說，作者為徐劍膽。清末民初，京津地區發行的白話報刊多達幾十種，旨在傳播新思想，啓迪民智。由彭翼仲創辦的《京話日報》是當時知名度頗高的白話報之一。一些文人以白話報為陣地發表連載作品，涌現出了一批通俗小說家，徐劍膽便是其中之一。他長期擔任《正宗愛國報》《愛國白話報》《天津白話報》《京話日報》等京津白話日報小說欄目主筆，創作頗豐。

《川路風潮記》是一部歷史題材的小說，記述的是四川保路運動這段歷史。『川路風潮』即『四川保路風潮』。甲午戰爭之後，國人民智漸開，清廷也意識到建鐵路的戰略意義，一時國內掀起了建設鐵路的高潮。二十世紀初，四川人民為了反抗帝國主義掠奪中國鐵路主權，自辦川漢鐵路。一九一一年五月（宣統三年四月），清政府宣布『鐵路

幹綫國有政策』，強收川漢、粵漢鐵路爲『國有』，旋與美、英、法、德四國銀行團訂立借款合同，公開出賣川漢、粵漢鐵路修築權。此舉激起湘、鄂、粵、川人民的反對，保路風潮隨之興起。尤以四川最爲激烈，成立了『四川保路同志會』，從成都開始罷市、罷課，抗糧、抗捐，波及全國，最終全川同志軍大起義加速了全國革命高潮的到來。四川保路運動聲勢浩大、規模壯闊，可以說是辛亥革命的導火索。

小說從宣統三年說起。當時朝廷任人唯私，以致奸邪小人當道，上海一般革命黨和有識之士恨得搓拳磨掌，清政府統治搖搖欲墜。這當口有人上奏禁烟，攝政王從諫，下諭禁烟。之後稅收減少，爲彌補禁烟所致的經濟損失，有人上奏清政府，將川漢、粵漢兩條鐵路收歸國有，藉此向英、法、德、美四國抵押借款。攝政王電知鐵路大臣盛宣懷籌劃此事。『幹路國有』的消息傳到四川，群情汹汹，要求抵制。川省同盟會支部部長吳永刪、張懋隆在各地張貼傳單，歷數清政府的醜惡行徑，激起兩省人民強烈反抗。攝政王無奈啓用先前因照相事件被革職的直隸總督端方，一面命端方率領鄂軍入川認真查辦，一面令川督趙爾豐切實鎮壓。

小說的主要人物端方，旗族舉人出身，博學能文，風流倜儻，未發迹之時已嶄露頭角。仕途幾經起起落落，曾官到直隸總督，風光無限。但因爲得罪過太監小德張，又因

照相事件被其抓住把柄，最終遭遇革職。但是端方官熱未退，總想出鎮一方，故刻意交往清廷上層人士，被慶王舉薦入川，平息川路風潮。端方一方面覺得這是自己東山再起的機會，另一方面又深知入川之行形勢嚴峻，吉凶未卜。無比糾結之時，一位領兵軍官蔣少藍，受端方知遇之恩，主動請願領軍入川，在座衆人大受鼓舞，也都表示願意跟隨，士氣因此大振。正當此時，端方收到了一封匿名信，內中裝有幾張上海民立報，上面載有宋漁父作的一段時評，題目爲『端方』。評論說端方是『盛宣懷之替死鬼也』，『此行何愚』。端方猜測是自己的知交恐怕他此行不利，藉這張報紙來勸阻。在蔣少藍的鼓動下，端方決意入川。革命軍川省同盟會支部聞訊籌劃對策，其中一名張世膺者，乃蔣少藍之同學好友，商議準備策反蔣少藍。

新任總督趙爾豐帶着『加意防範，實力彈壓』的密諭來到成都。川民聞訊群起反對，開始罷市、罷課，抗糧、抗捐鬥爭。趙爾豐以蠱惑民衆停課、罷市的罪名，逮捕了股東代表蒲殿俊、顏楷、羅綸、鄧孝可。衆多商民聞訊奔向總督衙門請願，要求釋放四名代表。趙爾豐見民衆奮起反抗的怒潮，頓起殺心，竟下令守衛軍隊向手無寸鐵的請願群衆開槍，死傷數十人，製造了駭人聽聞的『成都血案』。川民怒不可遏，揭竿而起，紛紛起義，保路運動達到高潮。

清兵受到挫敗。趙爾豐狼狽不堪，急切通電求援。警電傳至北京，清政府決定起用前兩廣總督岑春煊補授川督，接任趙爾豐，入川會同辦理剿撫事宜。岑春煊立即發布了一篇入川的『煌煌大文』，通篇以『感情』二字勸導川民，很是奏效。但四川官員聞聽岑春煊『不得擅殺無辜，激起事端』之命，做賊心虛，生怕被岑春煊查辦，於是奏請朝廷收回了派岑入川的成命。川民走投無路，投靠革命軍，攻取督署。趙爾豐倉皇出逃。查辦四川路事大臣端方駐扎資州，手下管帶蔣少藍兩次收到革命軍的信件，為明哲保身，他最終留字悄然離開軍營。端方一面籌集軍餉以穩定軍心，一面請奏回京。此時軍營內部嘩變，端方、端錦兩兄弟被挾制到天上廟中，端方求免未果，二人最終遭到部眾刺殺，身首兩地。湖北武昌革命爆發，聲勢大振，清室退位。

小說的最後一部分雖是『餘波』，但是作者用了較重的筆墨，記敘當年端方手下將士李虎臣，為報知遇之恩，如何煞費苦心，歷經險阻，最終將端方首級從四川取回北京，將其身首合一而葬的故事。

對於川路風潮這段歷史，作者在小說的開頭作出了這樣的評價：

川路風潮，實在是解散人心的一個大結果……此等風潮吹來，如久旱逢霖，無智無愚，皆欣欣然有喜色。

對於這場風潮導致的結果，作者這樣描述：

隆裕太后下詔遜位，把政權交付國民，忽忽八年之久……不過把君主政體四個字，改寫作民主共和四個字，把大皇帝，改稱大總統，精神上絲毫未變，暗行專制的地方，比君主還要加甚，三五個有權有勢的人，爭權奪利，只剩了小民遭殃，這們看起來，民主共和，只爲少數人方便，掛個騙人的招牌就是了此種情形，說着令人肚脹，不必細講，如今單記這段川路風潮，檢熱鬧節目，請大衆傾耳罷便了。

文中也有對革命軍的一些反面描寫，從措辭中可窺見作者所持立場和態度，但這些都屬於社會政治學範疇，不在本文討論範圍之內。

文學風格

一、揭露清末民初時期官場腐敗、社會黑暗的現實

清末民初時期，社會動蕩混亂，官場營私舞弊、唯利是圖已到了難以收拾的地步。《川路風潮記》一個重要內容，就是將這種現狀呈現給讀者，並進行有力的鞭笞。在這一點上，作者筆觸是十分尖銳的。

例如盛宣懷，新上任的郵傳部尚書，當時的鐵路大臣，接到攝政王籌劃收回鐵路的

電旨，『一看大喜過望，心說指着鐵路借款，照例歸我經手，這一來，憑空又可得個百十萬的回扣，趕即覆了一個電奏』。電奏的大致內容是鼓吹鐵路國有政策是救濟財政之大計劃。攝政王信以爲真，遂明降諭旨，將川漢粵漢鐵路收歸國有。爲了錢財，不惜犧牲國家利益，這樣的官吏在當時清政府絕不只盛宣懷一個人。

再如，『攝政王命端方帶兵入川的諭旨一下，所有端方舊日門客，以及那些想發財，想升官的主兒，全都喜不可言，一個一個，整理衣冠，靴其帽而袍其套，跑到端大人宅中，磕頭道喜。』門客們趨炎附勢、專於逢迎的面目躍然紙上。

另有，李虎臣、趙古民二人爲尋端方首級，找到駐川軍官郝長泰，郝長泰是一個唯利是圖的小人，他弄清楚李趙二人來意之後，『心說這可是活該，我得大大生他們一筆財』。後來聽了趙的說詞，知道沒發大財的希望，『肚內一轉，計上心來』，張口向李、趙二人索要三千塊錢，作爲交換條件。最終把李趙二人身上帶的一千七百兩銀子榨去，纔告訴了二人端方首級何處去尋。

就連革命軍，也并不是一身清白。端方被殺前對革命軍的最後一句問話：『我死原不足惜，但是我要問問你們，是真講革命，還是藉着革命兩個字的旗號，奸淫搶劫呢？』端方的話徹底激怒了革命軍，最終招來殺身之禍。緊接着革命軍的實際所爲證實

了端方所說的就是事實，『於是這些兵隊，出了天上廟，直奔大街，所有兩旁鋪戶，跑進去一路大搶，由資州起，直奔湖北武昌，沿路村鎮，大小都受了點害。』

作者的敘事語言中也夾雜着一些評論，例如沈春煊寫給川民的『安撫信』，川民停止罷市和罷課，作者寫道：『以此看來，可見川民之變，并非本心，朝廷用人行政，果能一秉大公，未必激成大亂，誰料還是那些敷衍手段，遂革命軍乘機而起，致將川督趙爾豐，查辦大臣端午橋，一并殺害，成了種族革命。』作者認為清政府的腐朽無能、用人不當導致了川路風潮，最終成了民族革命。

二、首尾照應，隱喻人物命運

小說的開篇，有一首詞：

六月時當炎夏，藕花開滿池塘，芭蕉分綠引詩狂。午倦拋書床上，路石蒼苔映碧，穿花蛺蝶成行。草亭淺水任歇涼，坐看蘆鴨蕩漾，那管彼榮此辱。無暇論短爭長，百年日月似流光，何必斤斤較量。塵寰縱多苦網，我心等若義皇。一權秃筆往來忙，聊寫胸中惆悵。

這首開篇詞從形式上看，是受到了古代評話小說的影響。從內容上看，寫景加抒情，筆觸細膩，感情真實，文采不凡。

再看小說末尾，寫李虎臣歷盡艱難，在了然和尚那裏尋到了端方的首級，作者先描寫周遭景物：『往北一拐，進入一個小夾道，夾道頂頭，有一間小小的茅屋，雙門緊閉，上面扣着一把鐵鎖，鐵鎖上面，搭着十字封皮……李虎臣留神一看，見屋中并無桌椅，只有幾堆爛草，靠牆放着兩個煤油桶，上面貼着封皮，封皮上寫着端方。』李虎臣看到此處，不由一陣心酸，爲什麼呢？因爲他想起了當年端方任兩江總督時的風光景象，『可稱是位海外天子，俗說大將軍八面威風，那話真真不假，就連我李虎臣，小小的一個角兒，也有若大的勢力』。沒想到現在却落到這樣一番田地。繼而作者藉李虎臣之口發出了這樣的感慨：『看起來，人生世上，誰準知道誰往後，是個什麼收緣結果。』這正映照了開頭『坐看蘆鴨蕩漾，那管彼榮此辱。無暇論短爭長，百年日月似流光，何必斤斤較量』的詞句。看到這裏，不免也引人發出因緣際會、世事無常的慨嘆。前後兩段，均是此榮彼辱、人生無常的主題，前後照應，發人深省，又使得整篇小說結構嚴謹，渾然天成。這是小說的獨具匠心之處。

三、設伏筆、設疑，推動情節發展

小說多處巧妙地設立伏筆。例如，端方入川前接到的一篇類似時評的書信，信的開頭一句評論：『端方者，盛宣懷之替死鬼也。』爲什麼這麼說呢？信中接着寫道：『盛

以端久宦湘鄂，欲以鎮攝人心，以達其送路借款取回扣之目的，而端則以懷才莫展，不耐賦閑，遂亦欲利用此機會，以大放其餓虎饑鷹之伎倆，故撫川之命下，而端方欣然而就道也。雖然，吾聞湘鄂人，久欲致死政府，又以射人先射馬，故皆指目於端焉。』最後發出了『噫！盛懷宣何智，而端方何愚』的感嘆。端方看信之後，心想其『所論之點，未嘗沒有見解』，間接肯定了這一評論是有一定道理的。這一書信，表面是藉別人之口評論時事，實際上暗示了端方的命運。

另外一處伏筆是，端方入川前張世膺獻計革命軍，準備從端方手下重將蔣少藍身上下手，進行內部瓦解。蔣少藍受過端方知遇之恩，且之前是力主端方受命入川，革命派這一計謀到底能否成功？這又埋下了一個伏筆。後來在形勢緊急關頭，蔣少藍先後收到了張世膺的兩封信，第一封勸其反戈獨立，蔣未遵從，第二封警示他趕緊逃命。最後蔣少藍爲了明哲保身，悄然離開，導致端方孤立無援。

小說中還值得一提的一處是，川兵軍官郝長泰在寫給了然和尚的信上，只簡簡單單地寫着：『了然和尚如面：見條賜物一件，交來手携回，不致有錯』，以至於李虎臣會產生這樣的疑問：『這信上頭并没說明是什麼東西，如果他不給怎麼辦？這也是讀者的疑問。作者巧妙設疑，從未知到已知，環環相扣，引人入勝，推動小說故事情節發展。』